



Giunge alla sua 42° edizione la famosa corsa cittadina, che si svolgerà, in contemporanea, in decine di città dal Nord al Sud Italia. Partenza h. 10.30 da piazza Tribunale.

10 KM COMPETITIVA

È aperta a tutti/e gli/le atleti/e, a partire dai 16 anni con rilevamento cronometrico. Tutti/e i/le partecipanti devono essere provvisti di certificato medico sportivo per attività agonistica. La quota di iscrizione è di €18 fino al 09 aprile h.12.00 on line su questo sito. NON SARÀ POSSIBILE ISCRIVERSI il giorno della gara direttamente in Piazza Tribunale.

5KM CORSA/CAMMINATA LUDICO-MOTORIA (4,3km)

Corsa/camminata non competitiva, aperta a tutti/e con rilevamento cronometrico. Quota Iscrizione: €10 per gli adult/e e €5 per gli Under16. Online fino al 9 aprile ore 12:00. Il giorno 12 aprile sarà possibile iscriversi in loco dalle 8.30 alle 10.00 senza rilevamento cronometrico.

500MT MINIRUNBABY

Corsa riservata ai bambini/e fino a 12 anni. Quota Iscrizione: € 5,00 direttamente in piazza Tribunale dalle 8.30 alle 11.00.

Pacco gara con T-Shirt, gadget e Pasta Party per tutti/e i/le partecipanti.

Kehrt die 42. Ausgabe des beliebten Vivicità-Stadtlaufs zurück, der gleichzeitig in Dutzenden von Städten von Nord- bis Südtalien stattfinden wird. Start um 10:30 Uhr auf dem Gerichtsplatz.

10 KM WETTKAMPF

Offen für alle Athleten, von 16 Jahren, mit Zeitmessung. Alle Teilnehmer müssen ein ärztliches Zeugnis für Leistungssport vorweisen. Anmeldegebühr und Bezahlung: 18€ bis zum 9. April 12.00 Uhr, online auf dieser Seite. Am Tag des Wettkampfs ist KEINE ANMELDUNG MÖGLICH.

5 KM FREIZEITLAUF (4,3 km)

Spielerischer, nicht wettkampforientierter Lauf/Walking-Wettbewerb mit Zeitmessung. Offen für alle mit Zeitmessung. Anmeldegebühr und Bezahlung: 10€ für Erwachsene und 5€ für Under16. Online bis 9. April, 12.00 Uhr. Am 12. April ist die Anmeldung vor Ort von 8.30 bis 10.00 Uhr möglich, wird die Zeitmessung nicht garantiert.

500MT MINIRUNBABY

Rennen für Kinder bis 12 Jahre. Anmeldegebühr und Bezahlung: 5,00 € direkt am Gerichtsplatz von 08.30 bis 11.00 Uhr.

Wettkampfpaket mit T-Shirt, gadget und Pasta Party für alle TeilnehmerInnen.



www.uisprenota.com/vivicità

PIAZZA TRIBUNALE /GERICHTSPLATZ

DALLE/VON 10.30 ALLE/BIS 17.00

BIBLIOTECA CIVICA/ STADTBIBLIOTHEK

Mercatino del libro: accogli un libro a casa tua e partecipa attivamente ad un progetto solidale. Agenda 2030 - Proposte di lettura.

Büchermarkt: Hole auch du dir ein Buch ins Haus und nimm aktiv an einem Solidaritätsprojekt teil! Agenda 2030 - Vorschläge zum Lesen.

DONARE, NON GETTARE

VERWENDEN STATT VERSCHWENDEN

Possibilità di **prendere e lasciare oggetti vari** con l'Ufficio Ambiente. Presenti anche ulteriori stand del settore.

Gebrauchte Gegenstände können auch am Stand des Umweltamtes eingetauscht werden. Andere Gebrauchtwaren-Stände werden ebenfalls anwesend sein.

GASTRONOMIA / GASTRONOMIESTAND

Punto di **ristoro** / **Imbiss** by Alpini Gruppo Piani / Alpini-Gruppe Bozner Boden.

AIDO - STAND INFORMATIVO / INFO STAND

I volontari del Gruppo Comunale di Bolzano G. Ballerini sono a disposizione per rispondere a qualsiasi domanda sull'argomento e raccogliere le dichiarazioni di consenso alla **donazione di organi**. Für anstehende Fragen und thematische Vertiefungen, sowie für das Einholen der **Einverständniserklärung zur Organspende** stehen die ehrenamtlichen Helfer der Ortsgruppe „G. Ballerini Bozen“ zur Verfügung.

SEAB

Anche SEAB è presente con uno **stand dell'acqua** di Bolzano e con le informazioni sulla raccolta differenziata.

Auch SEAB ist mit einem **Trinkwasserstand** vertreten und gibt Informationen zur getrennten Müllsammlung.

VKE SPIELBUS

Giochi e divertimento per bambini/e. Spiel und Spaß für Kinder

PLASTIC FREE TRENTINO ALTO ADIGE

Storia di un mozzicone. La lunga strada del mozzicone che dal tombino arriva al mare.

Amare la terra con azioni consapevoli: unisciti a noi in una passeggiata ecologica in città: piccoli gesti che fanno la differenza, passeggiando per la nostra salute rendendo un po' più pulita la nostra città (pomeriggio dalle ore 14.00).

Liebe die Erde und handle bewusst! Begleiten Sie uns auf einen ökologischen Stadtspariergang: unser Weg führt uns zu Fuß durch die Stadt. Mit diesen kleinen Gesten der Abfallsammlung, tragen wir zu einem sauberen Stadtbild bei und tun gleichzeitig etwas für unsere Gesundheit (nachmittag ab 14.00 Uhr).

Per iscrizioni alla passeggiata ecologica:

Zur Anmeldung für den ökologischen Spaziergang:



HANDS ONLUS BOLZANO/BOZEN

Tappeti artigianali "Fleckerl-Teppich Handwork", realizzati esclusivamente con cotone riciclato. Progetto di reinserimento lavorativo. Realizzato a mano su antichi telai della nostra terra. Prezioso per te e per noi.

Handwerklich angefertigte "Fleckerl-Teppich Handwork". Realisiert mit recyceltes Baumwollgewebe. Ein Sozialprojekt zur Arbeitsrehabilitation. Wir weben auf antike Webstühle unserer Heimat. Wertvoll für dich und für uns.

MERCATINO DEI PULCINI (h. 14.00-17.00)

DER FLOHMARKT FÜR KINDER (14.00-17.00 UHR)

Mercatino dell'usato fatto da bambini/e e ragazzi/e per bambini/e e ragazzi/e.

Un'occasione per socializzare attraverso lo **scambio di oggetti**.

Ein Gebrauchtwarenmarkt von und für Kinder.

Eine Gelegenheit, **durch den Tausch** von Gegenständen Kontakte zu knüpfen.